

Centrale d'ambiance QAA 75 pour chaudière

1. GENERALITES

L'accessoire que vous venez de recevoir est destiné à être utilisé :

- avec une chaudière CONDENSINOX, AZURINOX / VARFREE, MODULO CONTROL ou Série G équipée d'un LMU associé à un régulateur RVS (**Montage interne à la chaudière ou installé dans un boîtier externe**). Il permet de donner des informations de température d'ambiance au contrôleur de chaudière pour une régulation optimisée du chauffage.
- avec une chaudière équipée d'un tableau NAVISTEM B2000.
- avec une chaudière VARMAX équipée d'un LMS.

2. LISTE DES COMPOSANTS

Désignation	Qté
Sonde QAA 75	1
Notice mise en place de la centrale d'ambiance	1

3. EMBLACEMENT DE LA SONDE

- La sonde se positionne dans un endroit représentatif des locaux à chauffer, afin d'assurer la précision de la mesure.
- Vous trouverez les instructions de positionnement dans la notice du régulateur, au chapitre 3.7 App d'ambiance QAA75.

4. MISE EN PLACE

Sur CONDENSINOX, MODULO CONTROL (à partir du numéro de série M231110001 année 2011) et Série G (à partir du numéro de série B231110001 année 2011) :

- Couper l'alimentation électrique en amont de la chaudière.
- Ouvrir la porte droite de la chaudière.
- Dévisser la vis ¼ de tour pour pouvoir ouvrir la porte gauche et accéder à l'intérieur du tableau de commande.

Dans un boîtier externe :

- Couper l'alimentation électrique en amont de la chaudière ainsi que celle du régulateur situé dans le boîtier externe à la chaudière.
- Dévisser le couvercle du boîtier externe pour accéder au régulateur.

Sur VARMAX :

- Couper l'alimentation électrique en amont de la chaudière.
- Ouvrir les portes d'habillage situées à l'avant de la chaudière.
- Le tableau se situe en partie supérieure avant gauche de la chaudière.
- Dévisser le bouton moleté situé en bas du capot.
- Soulever le capot et le tirer en arrière.

Dans un tableau NAVISTEM B2000 :

- Couper l'alimentation électrique en amont de la chaudière ainsi que celle du régulateur situé dans tableau.
- Dévisser le couvercle du tableau pour accéder au régulateur.

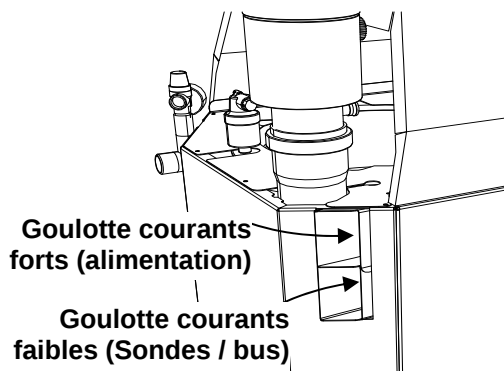
5. CABLAGE

Un câble double isolement (conducteurs de section $\geq 0,5 \text{ mm}^2$) ne dépassant pas 200 mètres est préconisé.

Se reporter à la documentation fournie avec la chaudière ou le tableau de commande pour le raccordement côté régulateur ou LMS.

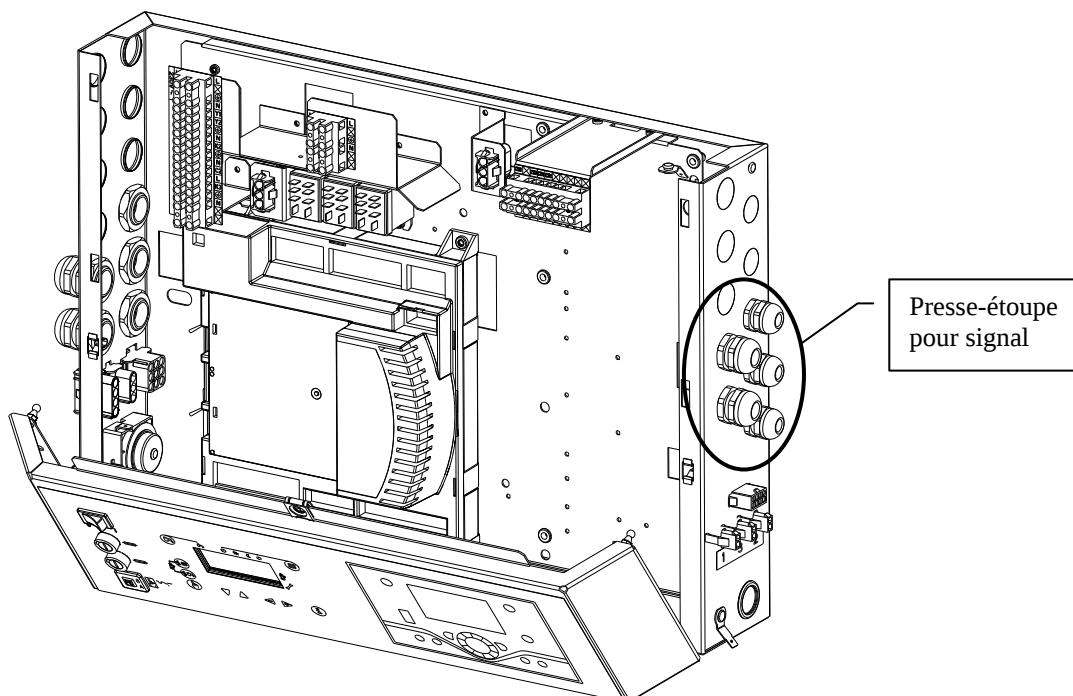
Sur CONDENSINOX :

- Passer le câble par l'arrière de la chaudière et utiliser la goulotte inférieure « courants faibles ».



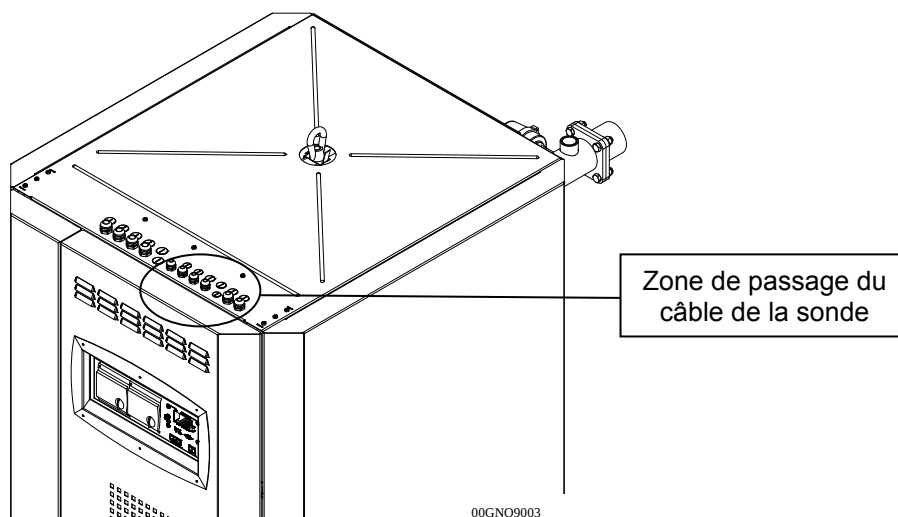
Sur MODULO CONTROL (à partir du numéro de série M231110001 année 2011) :

- Installer le presse-étoupe livré dans un trou prévu sur le côté droit du tableau de commande (courants faibles), et passer le câble pour le raccordement de la sonde.



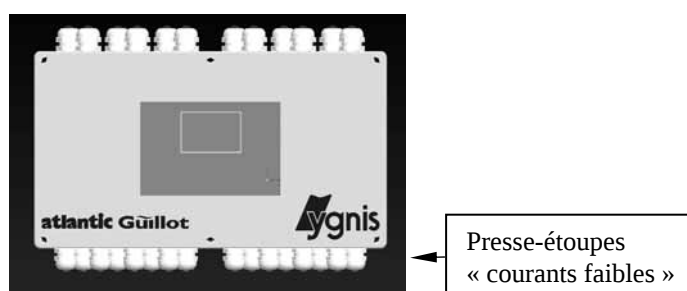
Sur SERIE G (à partir du numéro de série B231110001 année 2011) :

- Installer le presse-étoupe livré dans un trou prévu sur le dessus de la chaudière dans la partie de droite réservée aux courants faibles et passer le câble pour le raccordement de la sonde.



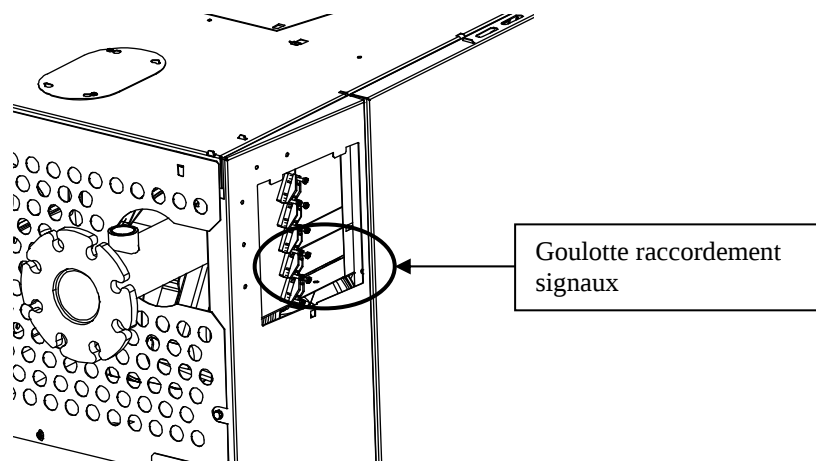
Sur AZURINOX / VARFREE :

- Passer le câble par un des presse-étoupes « courants faibles » immédiatement disponible sur la face inférieure du boîtier externe.



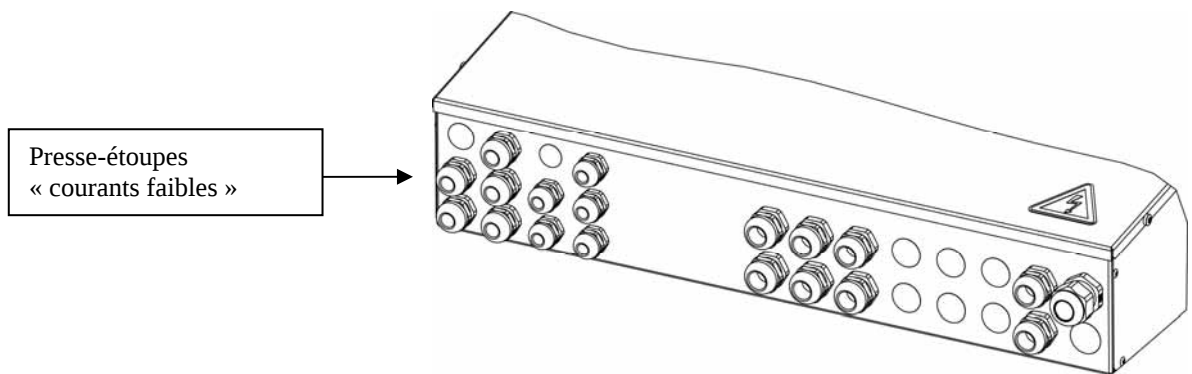
Sur VARMAX :

- Passer le câble par la goulotte dédiée aux raccordements signaux située en haut et sur le côté gauche de la chaudière.
- Utiliser les serre-câbles à l'entrée de la goulotte pour bloquer mécaniquement les câbles.



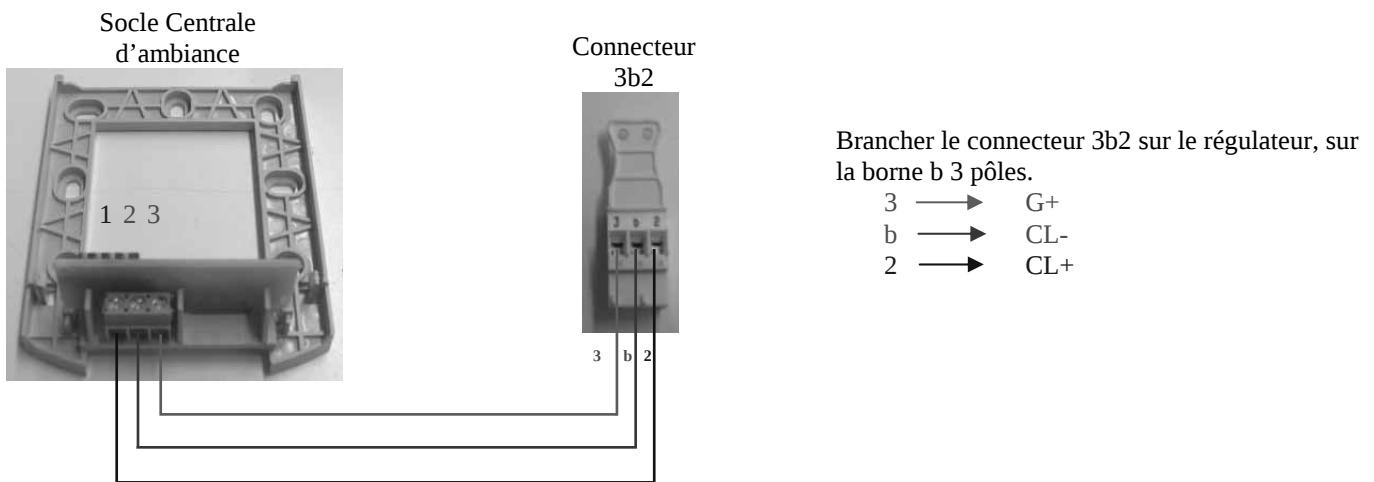
Sur NAVISTEM B2000 :

- Passer le câble par un des presse-étoupes « courants faibles » immédiatement disponible sur la face arrière du tableau de commande.



6. RACCORDEMENT CENTRALE D'AMBIANCE.

- Brancher les fils aux bornes G+, CL- et CL+ basse tension.



7. MISE EN ROUTE

- Refermer la porte du tableau de commande puis la porte droite pour les chaudières CONDENSINOX.
Revisser le couvercle du boîtier externe pour les installations concernant les chaudières AZURINOX / VARFREE.
Refermer le tableau de commande puis les portes des chaudières MODULO CONTROL, SERIE G ou VARMAX.
Refermer le couvercle du tableau de commande NAVISTEM B2000.
- Remettre l'alimentation électrique.
- **Les instructions concernant le fonctionnement de cette sonde se trouvent dans la notice d'installation de l'accessoire RVS ou dans la notice du contrôleur de chaudière NAVISTEM B3000.**

Central ambiental QAA 75 para caldera**1. GENERALIDADES**

El accesorio que acaba de recibir está pensado para utilizarse en:

- una caldera CONDENSINOX, MODULO CONTROL, Série G equipada con un LMU y un regulador RVS (**montaje interno de la caldera**) o en una caldera VARFREE equipada con un LMU asociado a un regulador RVS (**instalado en un cajetín externo**). El accesorio proporciona al BMU información sobre la temperatura ambiente y contribuye a optimizar la regulación de la calefacción.
- en un tablero NAVISTEM B2000.
- en una caldera VARMAX equipada con un NAVISTEM B3000.

2. LISTA DE COMPONENTES

Designación	Uds.
Sonda QAA 75	1
Manual de instalación de la central ambiental	1

3. COLOCACIÓN DE LA SONDA

- La sonda debe colocarse en un lugar representativo del local que se desea calentar, con objeto de garantizar una medición relevante.
- Encontrará las instrucciones de instalación en el capítulo 3.7 Aparato ambiental QAA75 del manual del regulador.

4. INSTALACIÓNEn CONDENSINOX, MODULO CONTROL, Série G:

- Corte la alimentación eléctrica general de la caldera.
- Abra la puerta derecha de la caldera.
- Afloje el tornillo $\frac{1}{4}$ de vuelta para poder abrir la puerta izquierda y acceder al interior del panel de control.

En VARFREE:

- Corte la alimentación eléctrica general de la caldera y la del regulador situado en el cajetín externo a la caldera.
- Desenrosque la tapa del cajetín externo para acceder al regulador.

En VARMAX:

- Cortar la alimentación eléctrica antes de la caldera.
- Abrir las puertas de revestimiento situadas en la parte delantera de la caldera.
- El tablero se encuentra en la parte superior delantera izquierda de la caldera.
- Desenroscar el botón estriado situado en la parte inferior de la tapa.
- Levantar la tapa y tirar de esta hacia atrás.

En un tablero NAVISTEM B2000:

- Cortar la alimentación eléctrica antes de la caldera así como aquella del regulador que se encuentra en el tablero.
- Desenroscar la tapa del tablero para acceder al regulador.

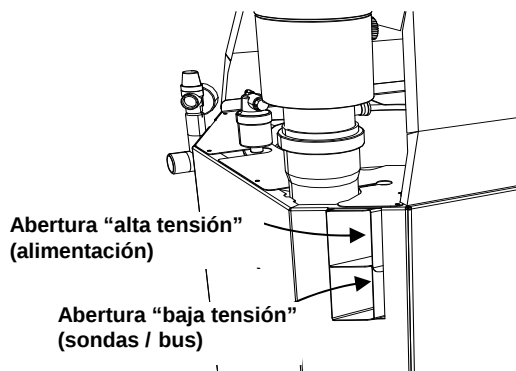
5. CABLEADO

Se recomienda utilizar un cable con doble aislamiento (conductores de sección $\geq 0,5 \text{ mm}^2$) de menos de 200 metros de longitud.

Remitirse a la documentación suministrada con la caldera o el tablero de mando para la conexión del lado regulador o NAVISTEM B3000.

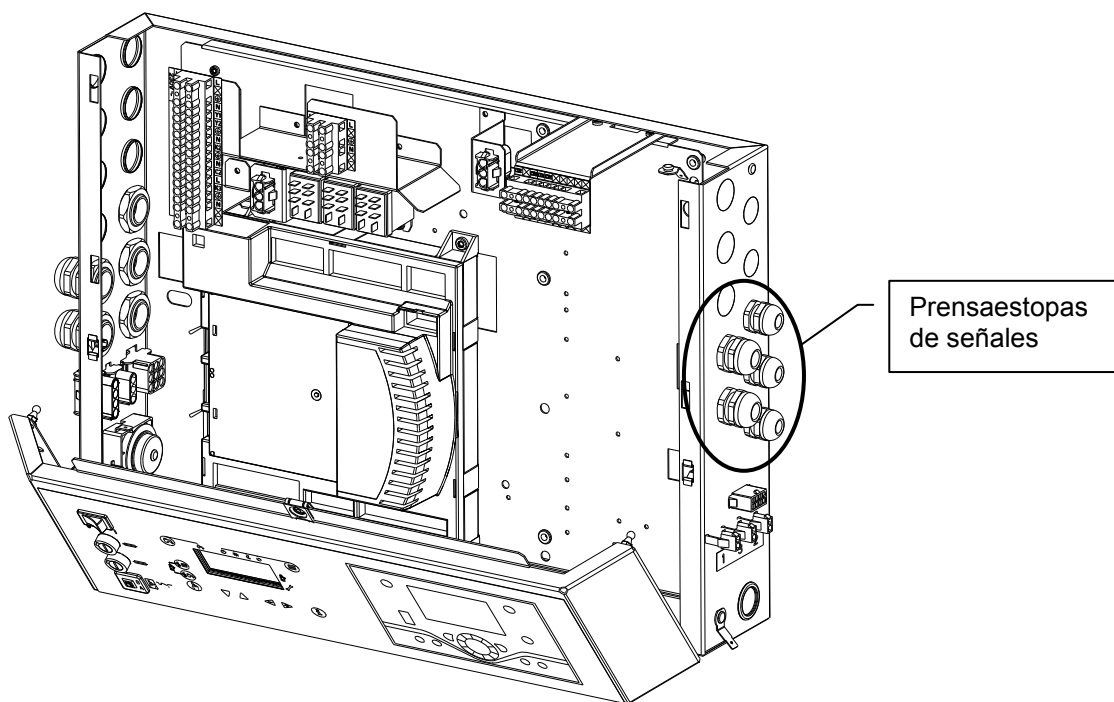
En CONDENSINOX:

- Pase el cable por detrás de la caldera y utilice la abertura inferior “baja tensión”.



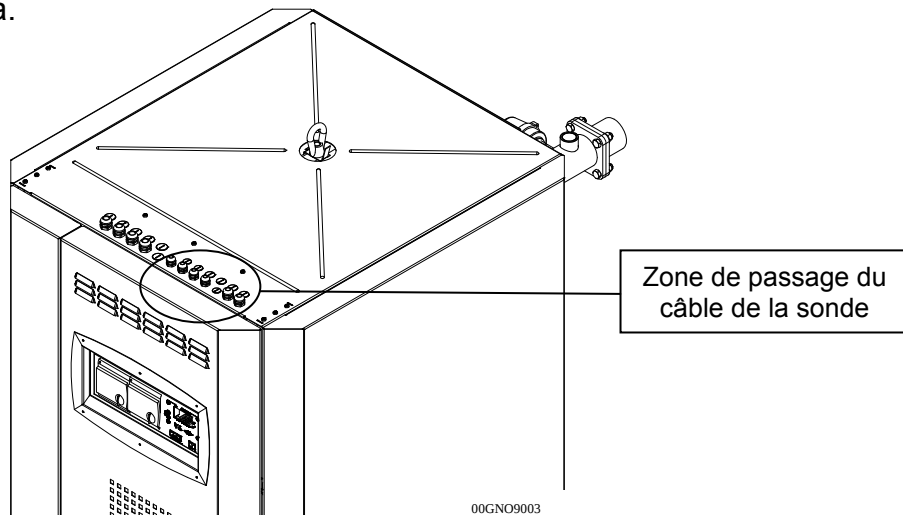
EI MODULO CONTROL (Desde el número de serie M231110001 2011):

- instalador de la glándula se presenta en un agujero en el costado derecho del panel de control (baja tensión) y se pasa por cable para la conexión de la sonda.



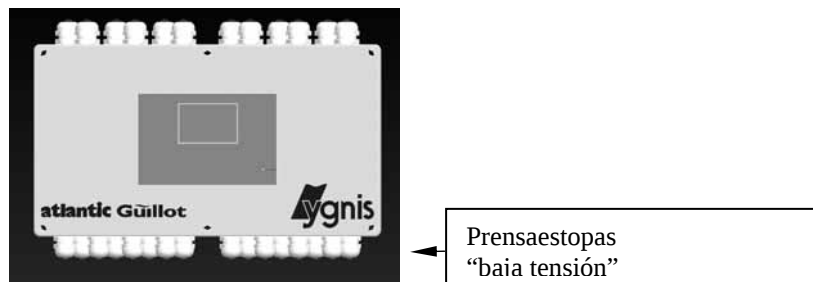
El SERIE G (Desde el número de serie 2011 B231110001):

- instalador de la glándula se presenta en un orificio que se suministra en la parte superior de la caldera en el lado derecho reservado para el cable de corriente de baja y el pasado para conectar la sonda.



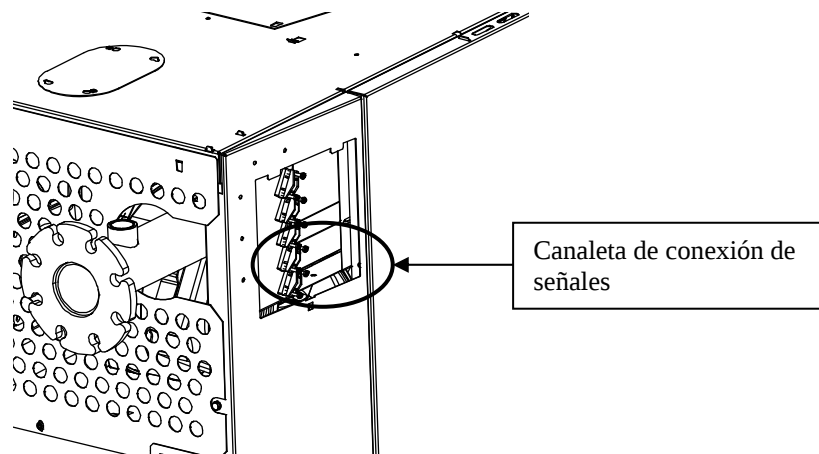
En VARFREE:

- Pase el cable por uno de los prensaestopas “baja tensión” situado en la cara inferior del cajetín externo.



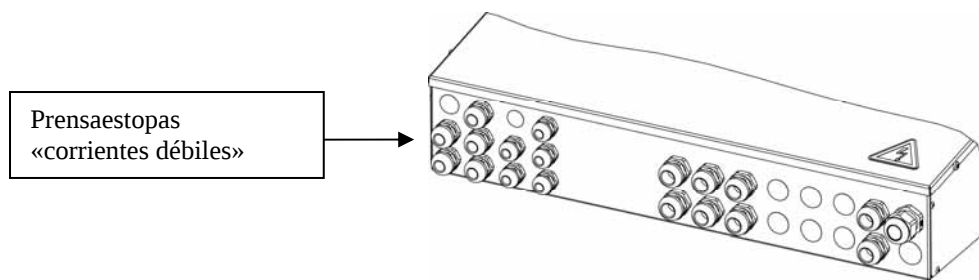
En VARMAX:

- Pasar el cable por la canaleta reservada a las conexiones de señales situada en la parte superior y en el lado izquierdo de la caldera.
- Utilizar los aprietacables en la entrada de la canaleta para bloquear mecánicamente los cables.



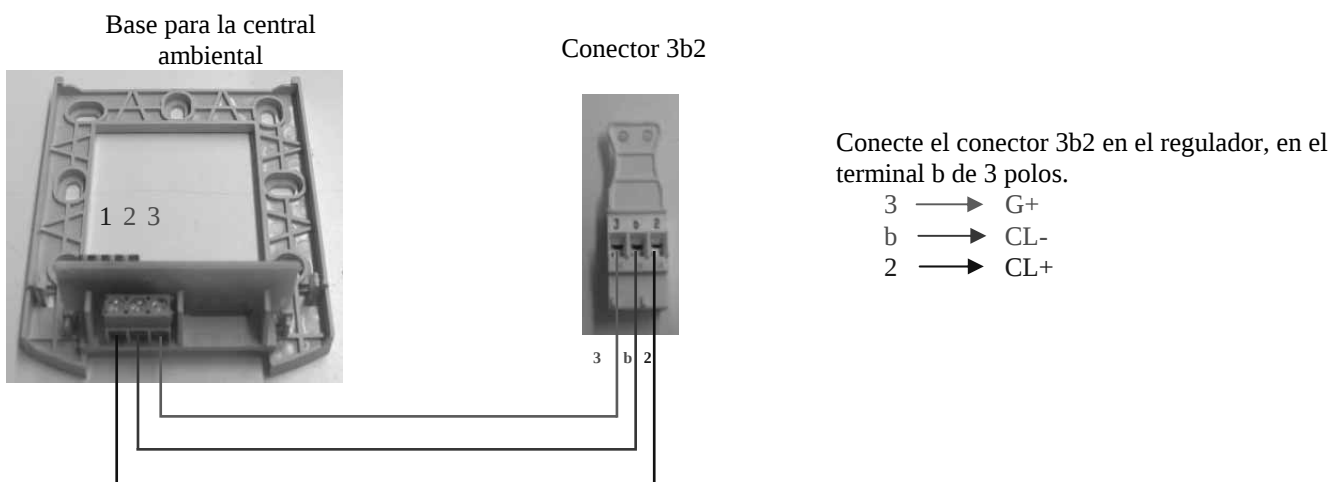
En NAVISTEM B2000:

- Pasar el cable por uno de los prensaestopas de «corrientes débiles» inmediatamente disponible en la cara trasera del tablero de mando.



6. CENTRO DE CONEXIÓN ENVOLVENTE.

- Conecte los cables a los terminales G+, CL- y CL+ baja tensión.



7. PUESTA EN MARCHA

- Vuelva a cerrar la puerta del panel de control y, seguidamente, la puerta derecha para las calderas CONDENSINOX.
Apriete de nuevo la tapa del cajetín externo para las instalaciones en las calderas VARFREE.
Volver a cerrar el tablero de mando, volver a cerrar las puertas de revestimiento.
- Restablezca la alimentación eléctrica.
- **Las instrucciones relativas al funcionamiento de esta sonda se encuentran en el manual de instalación del accesorio RVS o en el manual del controlador de caldera NAVISTEM B3000.**

Centralina ambiente QAA 75 per caldaia**1. INFORMAZIONI GENERALI**

L'accessorio che avete ricevuto è destinato ad essere usato:

- una caldaia CONDENSINOX, AZURINOX / VARFREE, MODULO CONTROL o Serie G equipaggiata di un LMU associato ad un regolatore RVS (**Montaggio interno alla caldaia o installato in una scatola esterna**). Permette di fornire informazioni di temperatura ambiente alla BMU per una regolazione ottimizzata del riscaldamento.
- su un quadro NAVISTEM B2000.
- su una caldaia VARMAX munita di un NAVISTEM B3000.

2. ELENCO DEI COMPONENTI

Denominazione	Q.tà
Sonda QAA 75	1
Istruzioni posizionamento centralina ambiente	1

3. POSIZIONE DELLA SONDA

- La sonda deve essere collocata in un punto rappresentativo dei locali da riscaldare, al fine di assicurare la precisione della misurazione.
- Troverete le istruzioni di posizionamento nelle istruzioni del regolatore, nel capitolo 3.7 App. ambiente QAA75.

4. POSIZIONAMENTO

Su CONDENSINOX, MODULO CONTROL (A partire dal numero di serie M231110001 anno 2011) e Serie G (A partire dal numero di serie B231110001 anno 2011):

- Disinserire l'alimentazione elettrica a monte della caldaia.
- Aprire lo sportello destro della caldaia.
- Svitare la vite di ¼ di giro per poter aprire lo sportello sinistro e accedere all'interno del quadro di comando.

In una scatola esterna:

- Disinserire l'alimentazione elettrica a monte della caldaia e quella del regolatore situato nella scatola esterna alla caldaia.
- Svitare il coperchio della scatola esterna per accedere al regolatore.

Su VARMAX :

- Interrompere l'alimentazione elettrica a monte della caldaia.
- Aprire le porte di rivestimento sul davanti della caldaia.
- Il quadro si trova sulla parte anteriore superiore sinistra della caldaia.
- Svitare il tappo zigrinato presente in basso del coperchio.
- Sollevare il coperchio e tirarlo indietro.

In un quadro NAVISTEM B2000

- Interrompere l'alimentazione elettrica a monte della caldaia nonché quella del regolatore presente nel quadro.
- Svitare il coperchio del quadro per accedere al regolatore.

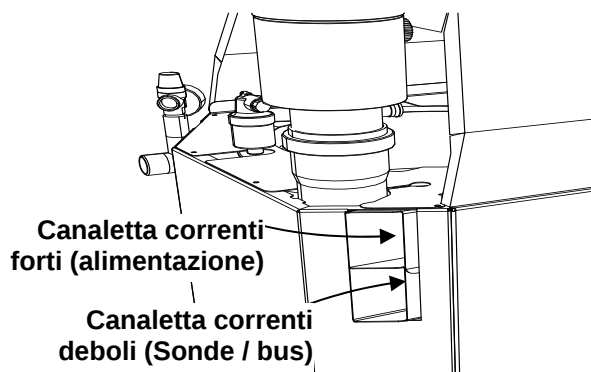
5. CABLAGGIO

Si raccomanda di usare un cavo a doppio isolamento (conduttori con sezione $\geq 0,5 \text{ mm}^2$) che non superi i 200 metri.

Riferirsi alla documentazione fornita con la caldaia o con il quadro di comando per il collegamento lato regolatore o NAVISTEM B3000.

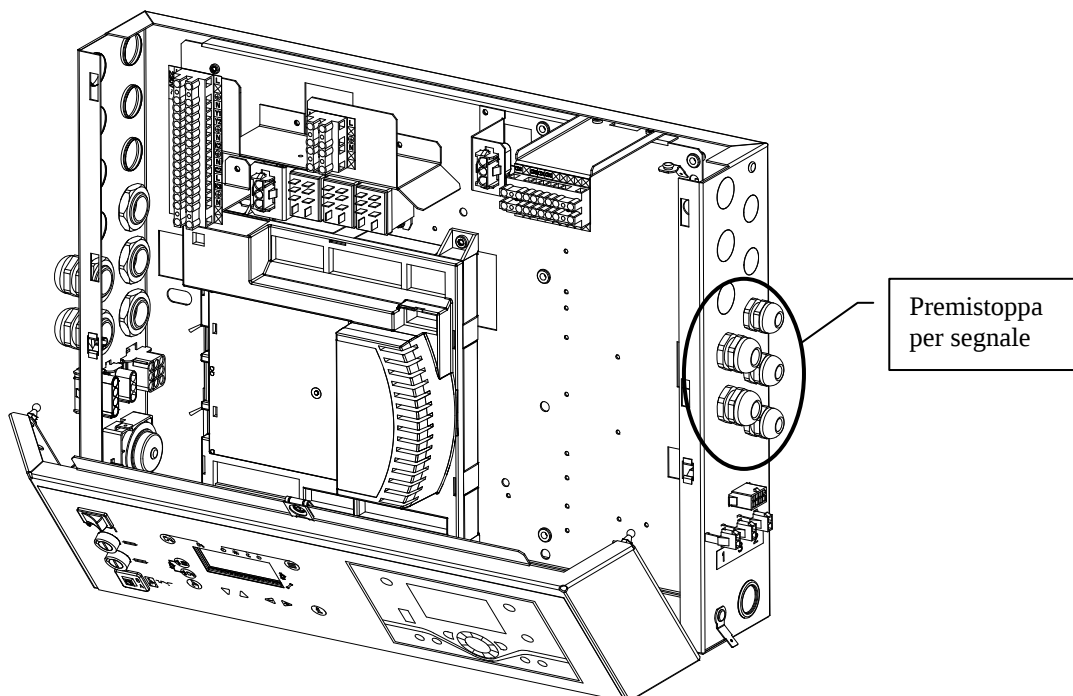
Su CONDENSINOX:

- Far passare il cavo sul retro della caldaia e usare la canaletta inferiore "correnti deboli".



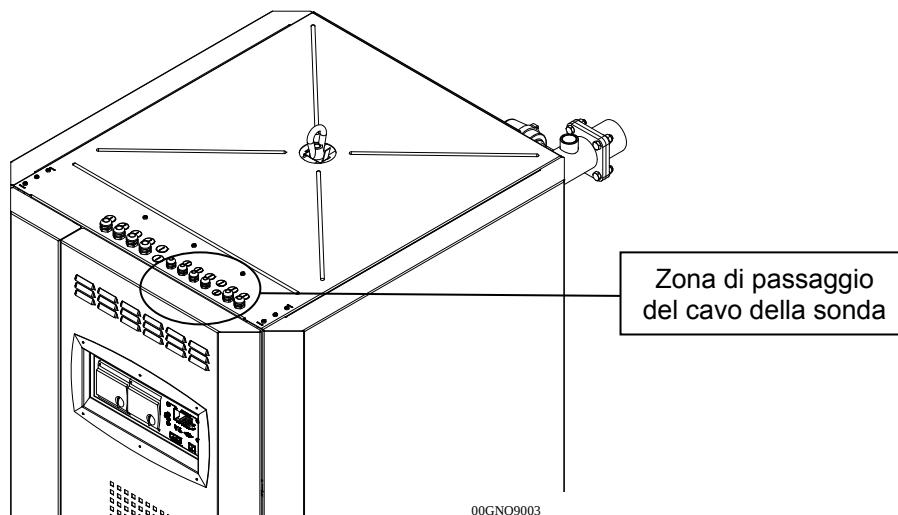
Su MODULO CONTROL (A partire dal numero di serie M231110001 anno 2011):

- Installare il premistoppa fornito in un foro apposito sul lato destro del quadro di comando (correnti deboli), e far passare il cavo per il collegamento della sonda.



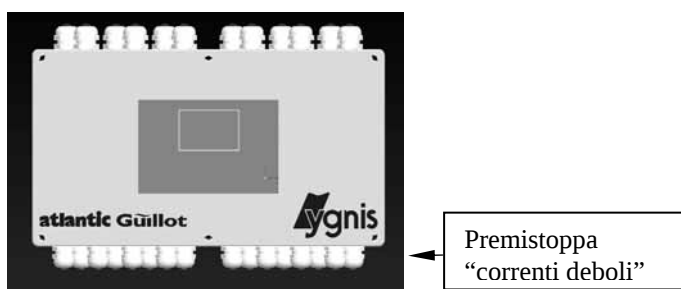
Su SERIE G (A partire dal numero di serie B231110001 anno 2011):

- Installare il premistoppa fornito in un foro apposito al di sopra della caldaia, nella parte di destra riservata alle correnti deboli, e far passare il cavo per il collegamento della sonda.



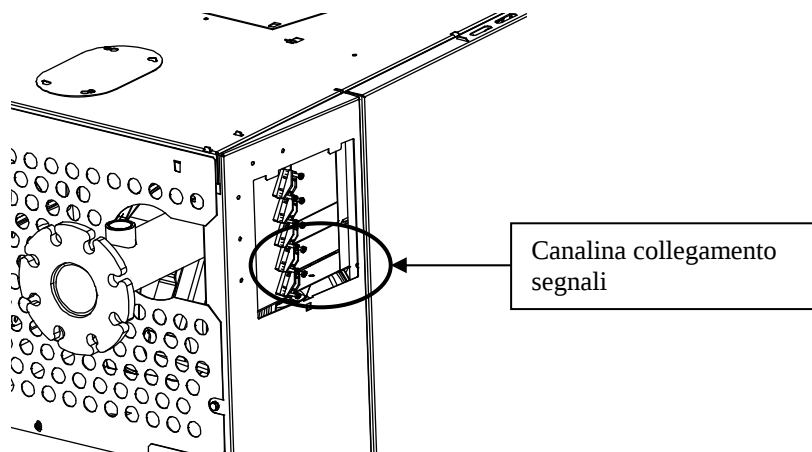
In una AZURINOX / VARFREE:

- Far passare il cavo attraverso uno dei premistoppa "correnti deboli" immediatamente disponibile sul lato inferiore della scatola esterna.



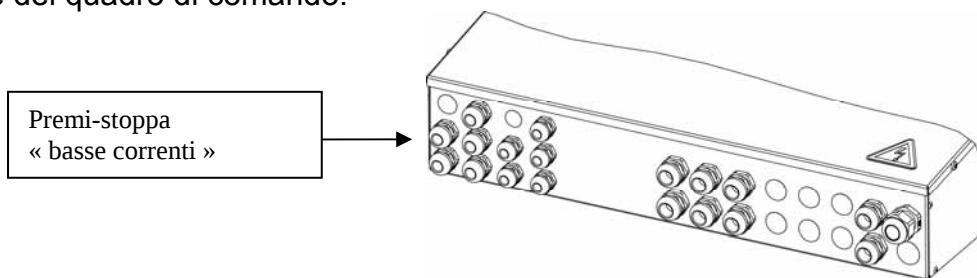
In una VARMAX:

- Passare il cavo dalla canalina riservata ai collegamenti segnali presente in alto sul lato sinistra della caldaia.
- Utilizzare dei premi-stoppa all'entrata della canalina per bloccare meccanicamente i cavi.



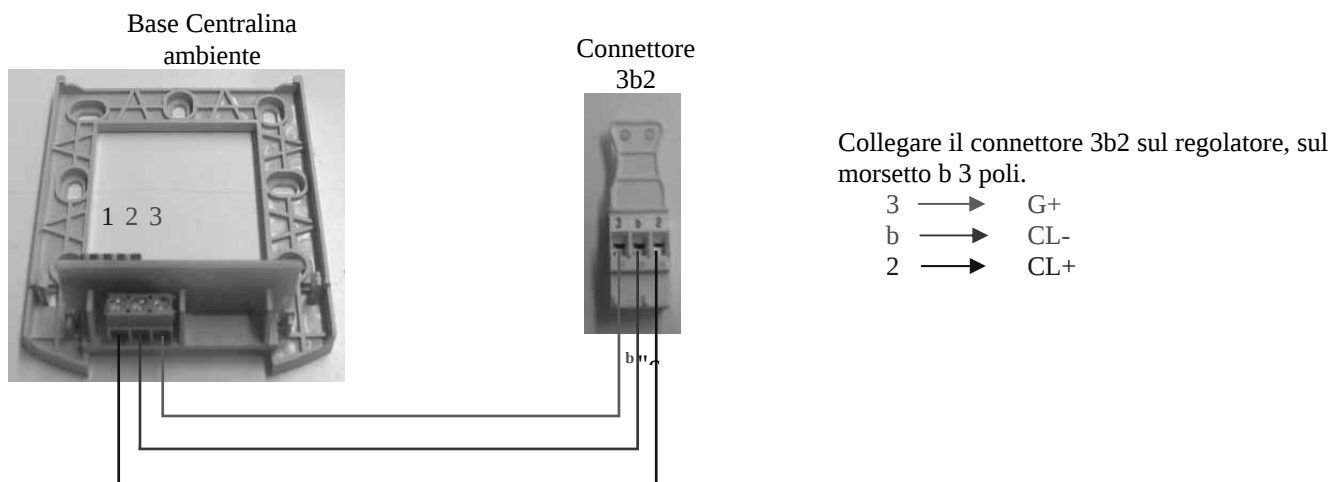
In uno NAVISTEM B2000:

- Passare il cavo da uno dei premi-stoppa « basse correnti » immediatamente disponibili sul lato posteriore del quadro di comando.



6. COLLEGAMENTO CENTRALINA AMBIENTE

- Collegare i fili ai morsetti G+, CL- e CL+ bassa tensione.



7. AVVIAMENTO

- Chiudere lo sportello del quadro di comando, poi lo sportello destro per le caldaie CONDENSINOX,
Riavvitare il coperchio della scatola esterna per gli impianti riguardanti le caldaie AZURINOX / VARFREE.
Chiudere il quadro di comando e poi gli sportelli delle caldaie MODULO CONTROL o SERIE G o VARMAX.
Chiudere il coperchio del quadro di comando NAVISTEM B2000
- Reinserire l'alimentazione elettrica.
- **Le istruzioni relative al funzionamento di questa sonda sono incluse nelle istruzioni di installazione dell'accessorio RVS o nel manuale del regolatore di caldaia NAVISTEM B3000 che possedete.**

Ruimtethermostaat QAA 75 voor verwarmingsketels**1. KENMERKEN**

Dit toebehoren is bestemd voor:

- een CONDENSINOX-ketel uitgerust met een LMU en een RVS-regeling (**binnenin de ketel gemonteerd**) of met een VARFREE-ketel uitgerust met een LMU verbonden met een RVS-regeling (**gemonteerd in een extern doosje**). Zo kan informatie betreffende de ruimtetemperatuur doorgegeven worden aan de BMU voor een zo optimaal mogelijke regeling van de verwarming.
- een NAVISTEM B2000 paneel.
- een VARMAX ketel uitgerust met een NAVISTEM B3000.

2. ONDERDELEN

Omschrijving	Aantal
Voeler QAA 75	1
Montagehandleiding ruimtethermostaat	1

3. PLAATSEN VAN DE VOELER

- De voeler moet geplaatst worden in een ruimte die representatief is voor de te verwarmen ruimtes om een zo nauwkeurig mogelijke meting te kunnen garanderen.
- De montage-instructies zijn terug te vinden in de handleiding van de regeling, hoofdstuk 3.7 Ruimtethermostaat QAA75.

4. MONTAGECONDENSINOX, MODULO CONTROL, Série G :

- Zet de elektriciteitstoevoer naar de ketel uit.
- Open de rechtse deur van de ketel.
- Draai de schroef een kwartslag los om het linkse deurtje te kunnen openen en bij het bedieningspaneel te geraken.

VARFREE :

- Zet de elektriciteitstoevoer naar de ketel uit evenals naar de regeling in het externe doosje.
- Schroef het deksel van het externe doosje los om bij de regeling te geraken.

VARMAX :

- Sluit de elektrische voeding upstream de ketel af.
- Open de deuren aan de voorkant van de ketel.
- Het paneel bevindt zich bovenaan links van de ketel.
- Draai de afsteldop aan de onderkant van de kast los.
- Hef de kap op en trek hem naar achter.

NAVISTEM B2000 paneel :

- Sluit de elektrische voeding upstream de ketel af en ook deze van de regulator in het paneel.
- Schroef het deksel van het paneel los om toegang te krijgen tot de regulator.

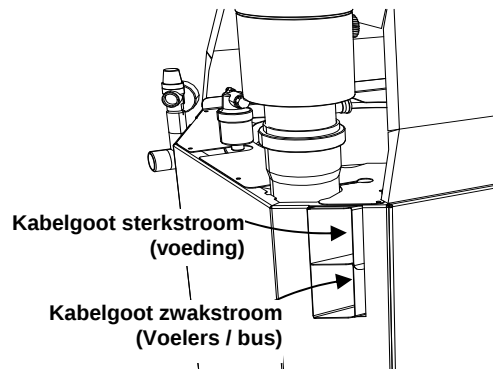
5. BEKABELING

Het is aanbevolen een dubbelgeïsoleerde kabel (adersectie $\geq 0,5 \text{ mm}^2$) te gebruiken die niet langer is dan 200 meter.

Raadpleeg de documentatie van de ketel of van het bedieningspaneel voor de aansluiting kant regulator of NAVISTEM B3000.

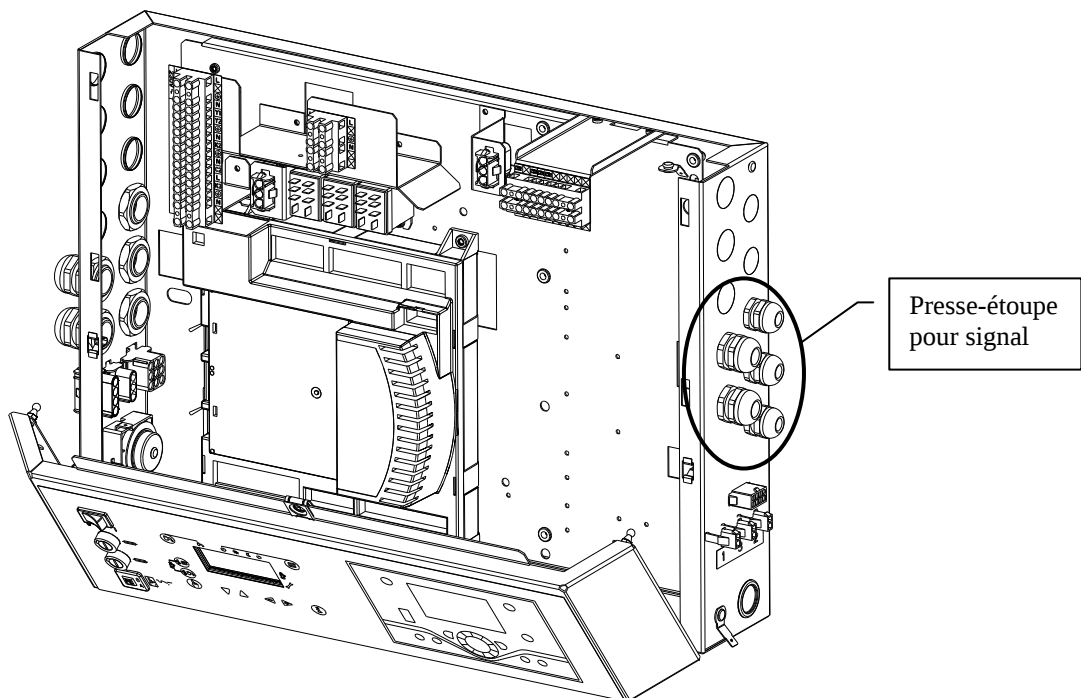
CONDENSINOX :

- Leid de kabel langs de achterkant van de ketel en gebruik de onderste kabelgoot voor zwakstroom.



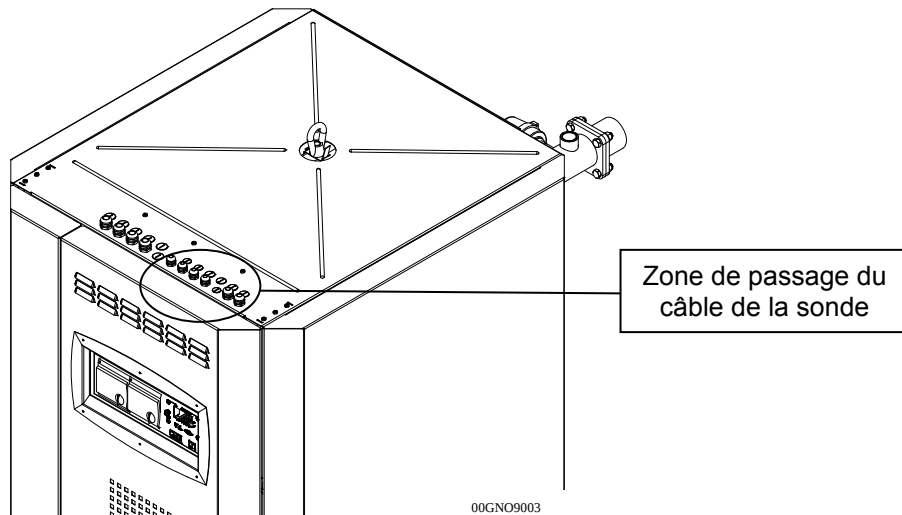
Op MODULO CONTROL (van het serienummer M231110001 2011):

- intaller klier wordt geleverd in een gat aan de rechterkant van het bedieningspaneel (laagspanning) en doorgegeven kabel voor het aansluiten van de sonde.



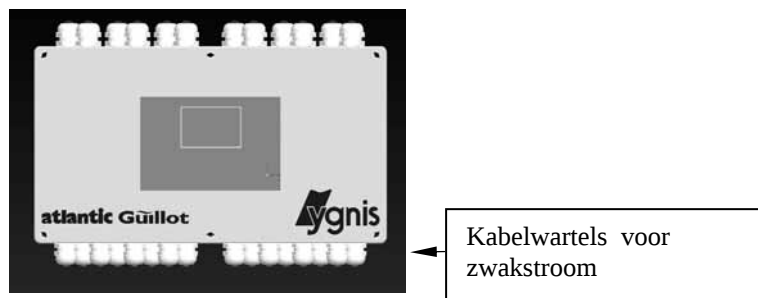
Op Serie G (van serienummer B231110001 2011):

- intaller klier wordt geleverd in een gat op de top van de ketel aan de rechterkant gereserveerd voor lage huidige en vroegere kabel voor het aansluiten van de sonde.



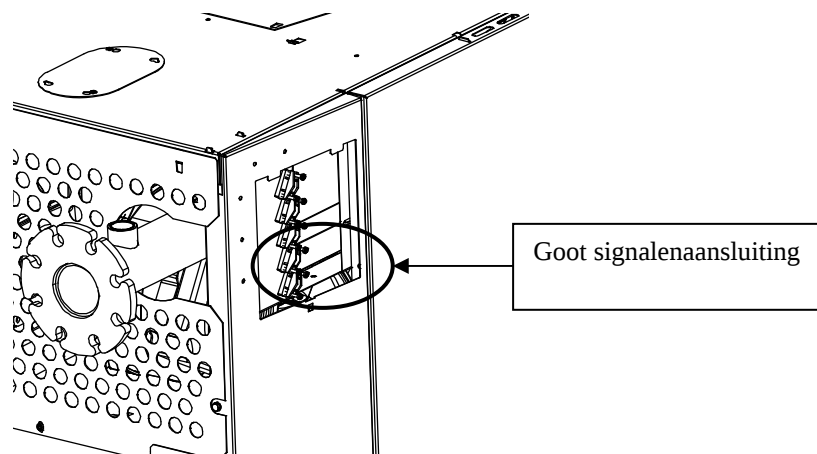
VARFREE :

- Leid de kabel langs één van de kabelwartels voor zwakstroom die rechtstreeks bereikbaar zijn aan de onderkant van het doosje.



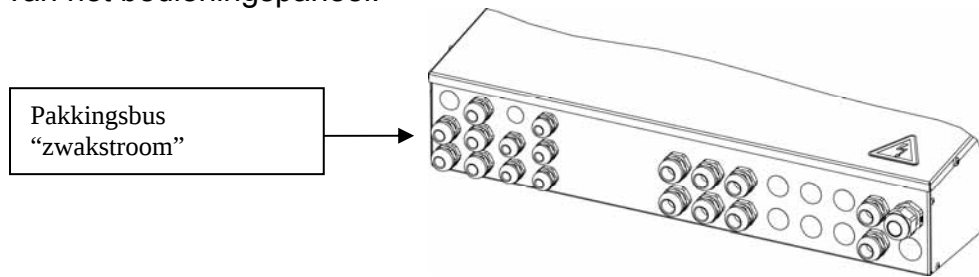
VARMAX :

- Plaats de kabel in de kabelgoot voor signaalaansluitingen die zich bovenaan links van de ketel bevindt.
- Gebruik de kabelklemmen op de ingang van de goot om de kabels mechanisch te blokkeren.



NAVISTEM B2000 paneel :

- Plaats de kabel door één van de pakkingsbussen “zwakstroom”, onmiddellijk beschikbaar op de achterkant van het bedieningspaneel.



6. Connection ruimtethermostaat.

- Sluit de draden aan op de klemmen G+, CL- en CL+ laagspanning.



Connector 3b2



Sluit de connector 3b2 aan op de regeling, op klem b (3 aansluitcontacten).

- 4 → G+
- b → CL-
- 2 → CL+

7. INBEDRIJFSTELLING

- Voor de CONDENSINOX-ketels : sluit het deurtje van het bedieningspaneel en vervolgens de rechtse deur.
Voor de VARFREE-ketels : Schroef het deksel terug op het externe doosje.
Sluit het deksel van het bedieningspaneel de NAVISTEM B2000.
- Zet de elektrische voeding weer aan.
- Instructies over de werking van deze voeler vindt u terug in de installatiehandleiding van de RVS in uw bezit of in de handleiding van de controller van de ketel NAVISTEM B3000.**

Raumtemperaturanlage QAA 75 für Heizkessel**1. ALLGEMEINES**

Das von Ihnen erworbene Zubehör ist für

- eine Verwendung mit einem Heizkessel vom Typ CONDENSINOX, AZURINOX / VARFREE, MODULO CONTROL oder G-Serie vorgesehen, der mit einer LMU und einem Regler RVS ausgestattet ist (**Montage im Heizkessel oder Installation in einem externen Gehäuse**). Er ermöglicht es, Informationen zur Raumlufttemperatur an die BMU weiterzuleiten und somit für eine optimale Regelung der Heizung zu sorgen.
- einer Anschlussstafel des NAVISTEM B2000
- einem VARMAX-Kessel mit NAVISTEM B3000

2. BAUTEILELISTE

Beschreibung	Menge
Fühler QAA 75	1
Handbuch für den Einbau der Raumtemperaturanlage	1

3. EINBAUORT DES FÜHLERS

- Damit er präzise Messungen durchführen kann, sollte der Fühler an einem Ort positioniert werden, der für die zu heizenden Räumlichkeiten repräsentativ ist.
- Die Anleitungen für die Positionierung des Fühlers finden Sie im Regler-Handbuch, unter Kapitel 3.7 Raumtemperaturgerät QAA75.

4. EINBAU

An den Modellen CONDENSINOX, MODULO CONTROL (Ab Seriennummer M231110001, Baujahr 2011) und G-Serie (Ab Seriennummer B231110001; Baujahr 2011):

- Die Stromversorgung vor dem Heizkessel trennen.
- Die rechte Tür des Heizkessels öffnen.
- Die Schraube um ¼ Umdrehung ausdrehen, um die linke Tür öffnen zu können und Zugriff auf die Schalttafel zu haben.

In einem externen Gehäuse:

- Die Stromversorgung vor dem Heizkessel sowie die Stromversorgung des Reglers, der sich im Gehäuse außerhalb des Heizkessels befindet, trennen.
- Die Abdeckung des externen Gehäuses abschrauben, um auf den Regler Zugriff zu haben.

An einem VARMAX:

- Die Stromversorgung zum Kessel abstellen.
- Die Türen der Verkleidung an der Vorderseite des Kessels öffnen.
- Die Anschlussstafel befindet sich in der linken oberen Stirnseite des Kessels.
- Den Rändelknopf an der Unterseite der Abdeckung abschrauben.
- Die Verkleidung anheben und nach hinten ziehen.

In einer Anschlussstafel des NAVISTEM B2000:

- Schalten Sie die Stromversorgung des Kessels sowie die Versorgung des Reglers in der Anschlussstafel aus.
- Den Deckel der Anschlussstafel abschrauben, um Zugang zum Regler zu erhalten.

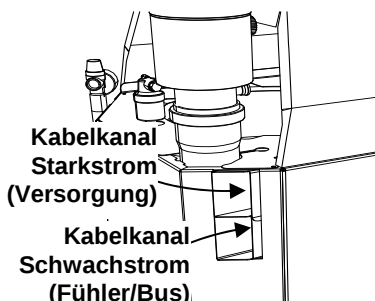
5. VERKABELUNG

Wir empfehlen die Verwendung eines doppelt isolierten Kabels (Leiter mit einem Durchmesser von $\geq 0,5 \text{ mm}^2$), dessen Länge 200 Meter nicht überschreitet.

Konsultieren Sie die Dokumentation des Kessels oder der Steuertafel für die Lokalisierung des Reglers oder des NAVISTEM B3000.

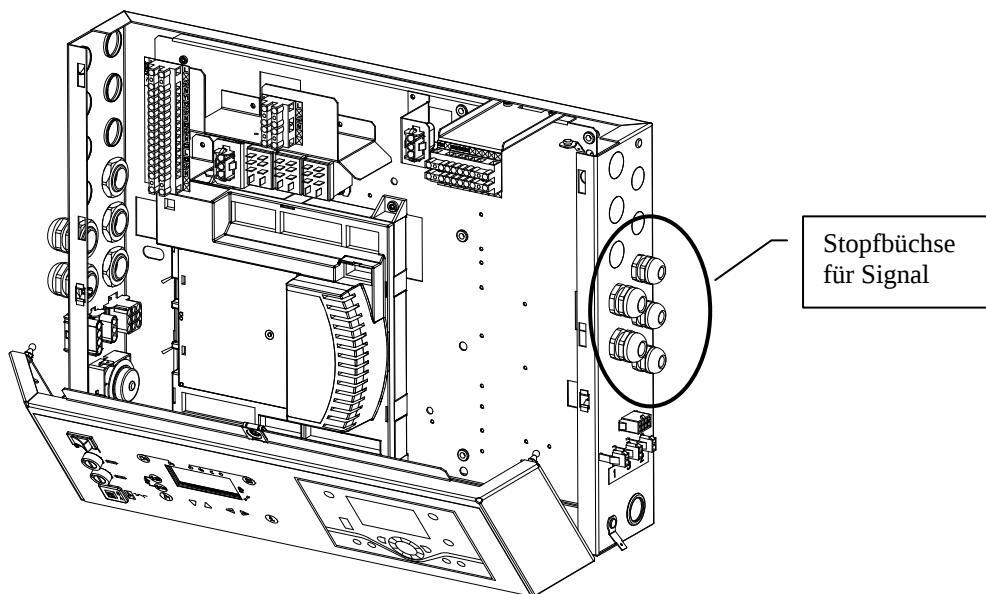
Am Modell CONDENSINOX:

- Das Kabel über die Rückseite des Heizkessels führen und den unteren Kabelkanal "Schwachstrom" verwenden.



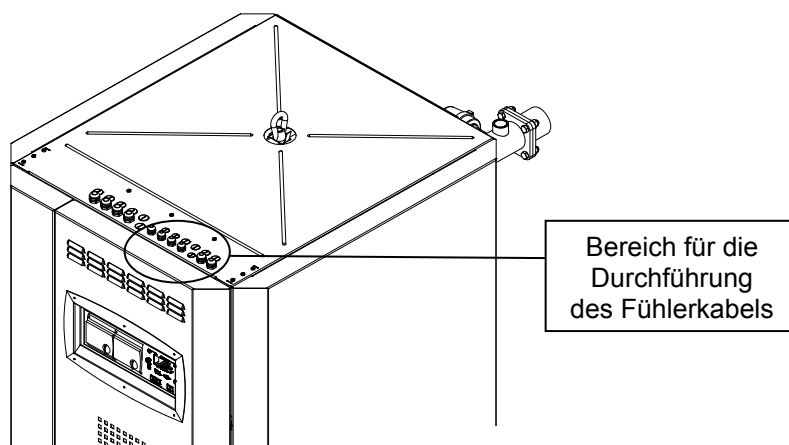
Am Modell MODULO CONTROL (Ab Seriennummer M231110001, Baujahr 2011):

- Die mitgelieferte Stopfbüchse in einer Öffnung auf der rechten Seite der Schalttafel installieren (Schwachstrom) und das Kabel für den Anschluss des Fühlers hindurchführen.



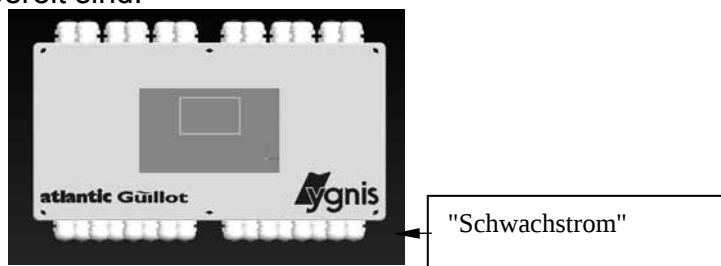
Am Modell G-SERIE (Ab Seriennummer B231110001, Baujahr 2011):

- Die mitgelieferte Stopfbüchse in einer Öffnung auf der Oberseite des Heizkessels installieren, im rechten Bereich, der für den Schwachstrom vorgesehen ist, und das Kabel für den Anschluss des Fühlers hindurchführen.



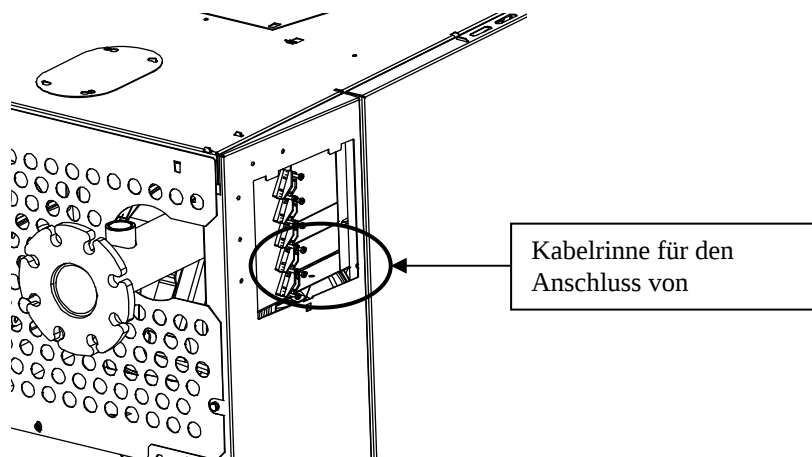
In einem Modell AZURINOX / VARFREE:

- Das Kabel durch eine der Stopfbüchsen "Schwachstrom" führen, die auf der Unterseite des externen Gehäuses einsatzbereit sind.



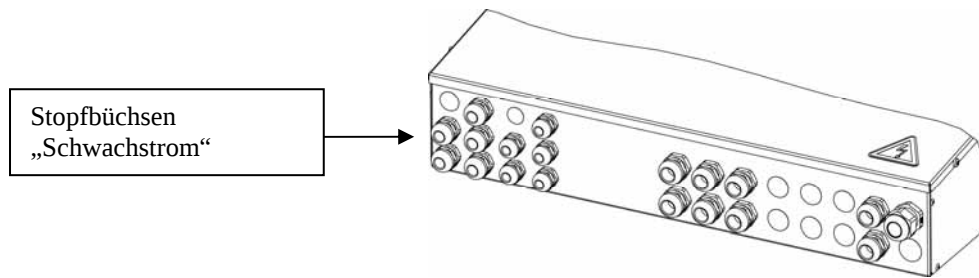
An einem VARMAX:

- Führen Sie das Kabel durch die Kabelrinne, die für die Anschlüsse von Signalleitungen oben und auf der linken Seite des Kessels vorgesehen sind.
- Benutzen Sie die Kabelklemmen am Eingang der Kabelrinne, um die Kabel mechanisch zu fixieren.



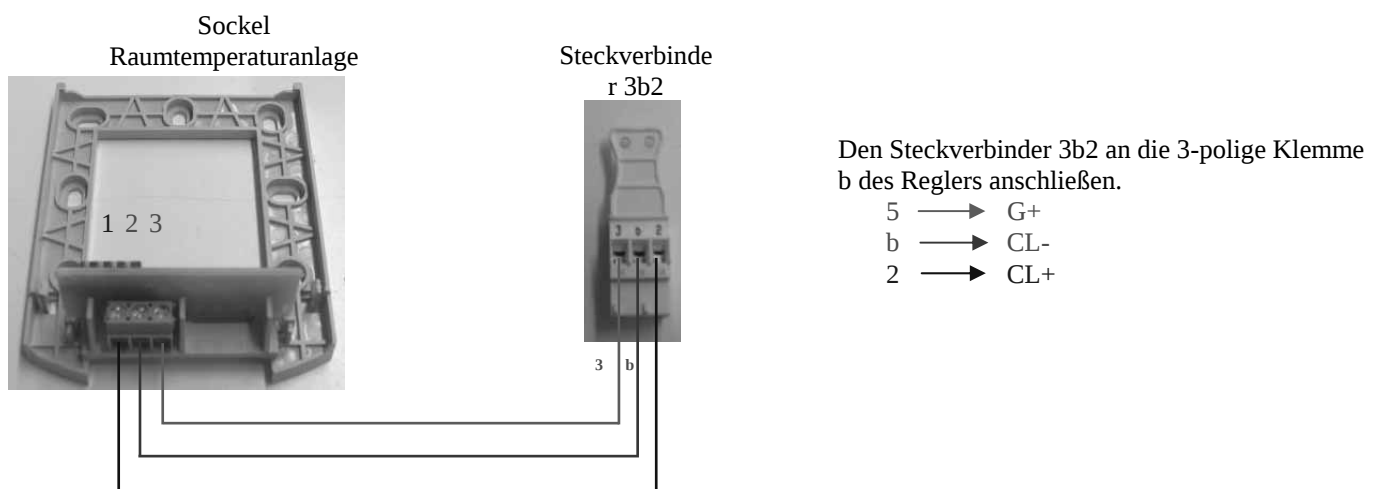
In einer Anschlussstafel des NAVISTEM B2000:

- Führen Sie das Kabel über eine der „Schwachstrom“- Stopfbüchsen ein, die direkt an der Hinterseite des Rückseite des Steuertafel zugänglich sind.



6. ANSCHLUSS DER RAUMTEMPERATURANLAGE.

- Die Drähte an die Niederspannungsklemmen G+, CL- et CL+ anschließen.



7. INBETRIEBNAHME

- Bei CONDENSINOX-Heizkesseln die Tür der Schalttafel und dann die rechte Tür wieder schließen.
Bei Anlagen mit Heizkesseln vom Typ AZURINOX / VARFREE die Abdeckung des äußeren Gehäuses wieder festschrauben.
Bei den Modellen MODULO CONTROL bzw. G-SERIE bzw. VARMAX die Schalttafel und dann die Türen der Heizkessel wieder schließen.
Schließen Sie den Deckel der Steuertafel NAVISTEM B2000.
- Die Stromversorgung wieder anschließen.
- Die Anleitungen zur Funktionsweise dieses Fühlers sind im Installationshandbuch Ihres Zubehörs RVS enthalten oder in der Anleitung für das Kesselkontrollmodul NAVISTEM B3000.**

QAA 75 Space Heating for Boilers**1. GENERAL INFORMATION**

The accessory you just obtained is designed for use with:

- a CONDENSINOX, AZURINOX/VARFREE, MODULO CONTROL, or Series G boiler, equipped with an LMU and an RVS controller (mounted inside the boiler or installed in an external box). It can provide BMU room temperature information for optimal heating control.
- a NAVISTEM B2000 panel.
- a VARMAX boiler equipped with a NAVISTEM B3000.

2. LIST OF COMPONENTS

Name	Qty
QAA 75 Sensor	1
Space Heating Installation Instructions	1

3. SENSOR LOCATION

- The sensor is placed somewhere representative of the rooms to be heated in order to ensure an accurate measurement.
- The placement instructions can be found in the controller instructions, in Section 3.7 QAA75 Space App.

4. INSTALLATION

For the CONDENSINOX and the MODULO CONTROL (serial number M231110001 year 2011 or later) and the Series G (serial number B231110001 year 2011 or later)

- Turn off the power leading into the boiler.
- Open the right door of the boiler.
- Unscrew the screw by a ¼ turn to be able to open the left door to access the inside of the control panel.

For an external box:

- Turn off the power leading into the boiler and into the controller located in the box outside of the boiler.
- Unscrew the housing from the external box to access the controller.

For the VARMAX:

- Disconnect the power supply upstream of the boiler.
- Open trim doors on the front of the boiler.
- The panel is located on the upper left front of the boiler.
- Unscrew the knurled knob at the bottom of the cover.
- Lift the cover and pull it back.

For a NAVISTEM B2000 panel:

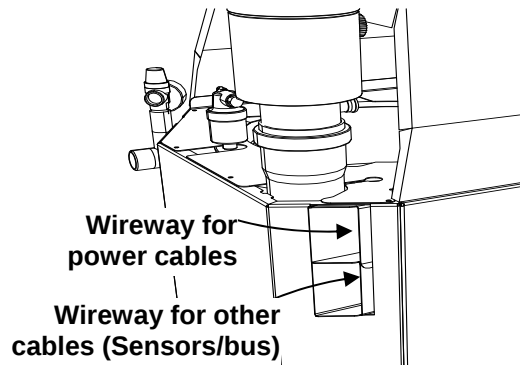
- Disconnect the power supply upstream of the boiler as well as the controller located in the panel.
- Unscrew the panel cover to access the controller.

5. WIRING

A double-insulated cable (diameter $\geq 0.5 \text{ mm}^2$) no longer than 200 m is recommended.

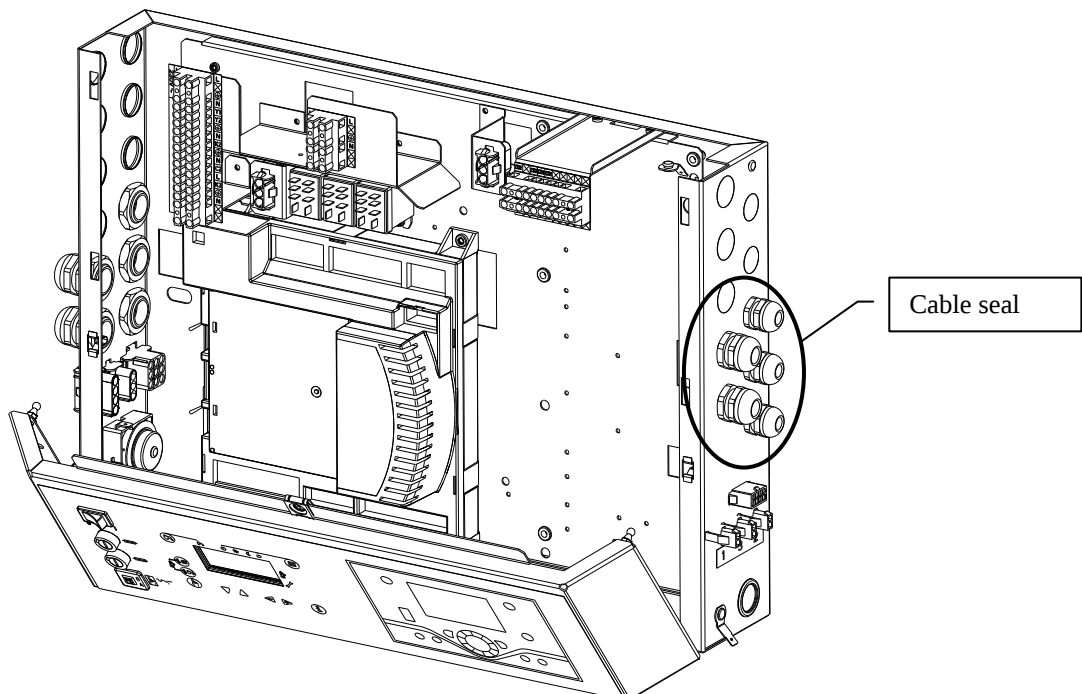
For the CONDENSINOX:

- Run the cable along the back of the boiler, and use the lower "other cable" wireway.



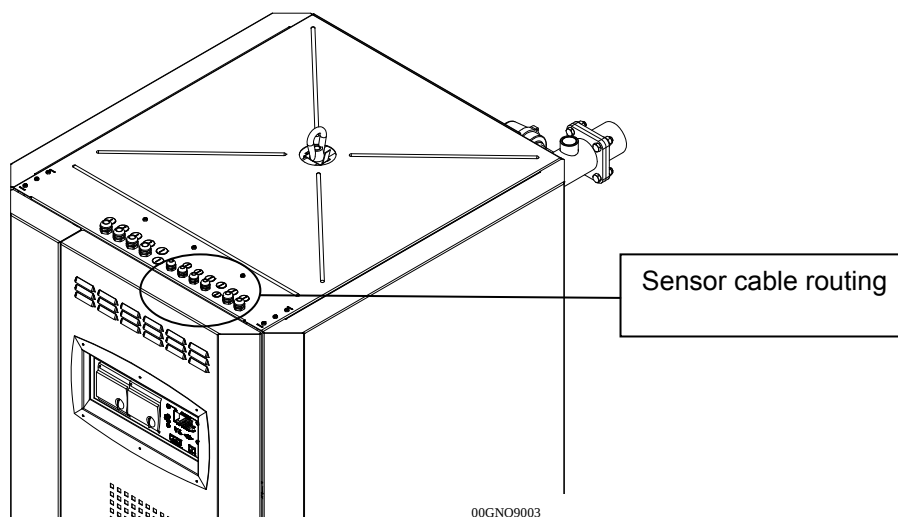
For the MODULO CONTROL (serial number M231110001 year 2011 or later)

- Set the provided cable seal in the appropriate holes on the right side of the control panel (other cables) and run the cable to connect the sensor.



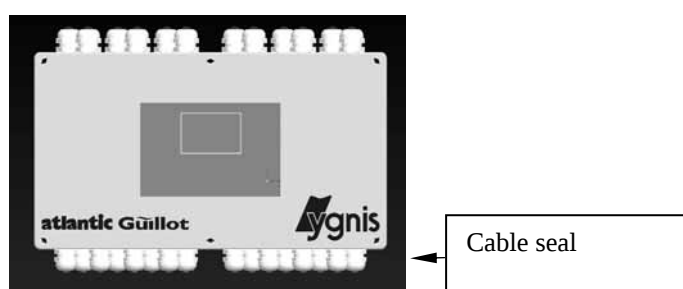
For the SERIES G (serial number B231110001 year 2011 or later)

- Set the provided cable seal in the appropriate holes on top of the boiler on the right side used for non-power cables and run the cable to connect the sensor.



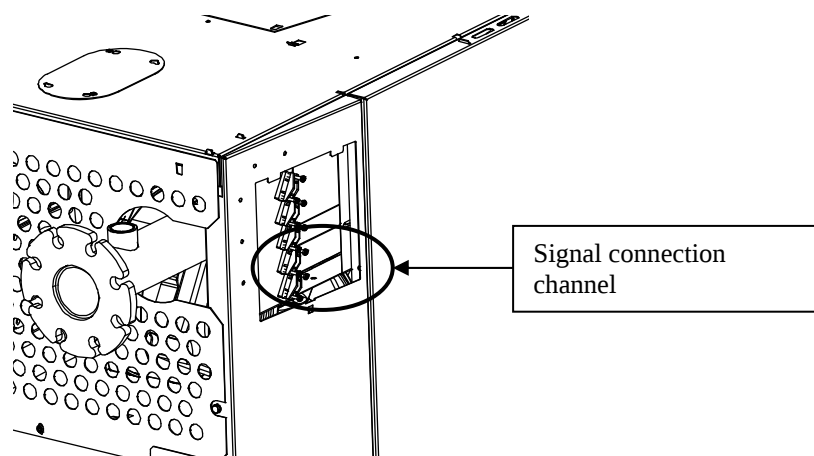
For an AZURINOX/VARFREE:

- Run the cable through one of the "other cable" seals immediately available on the underside of the external box.



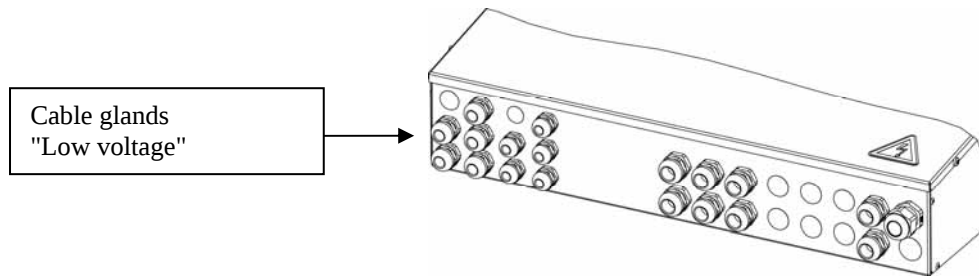
For a VARMAX:

- Pass the cable through the channel dedicated to signal connections at the top left hand side of the boiler.
- Use the cable clamps at the start of the channel to mechanically lock-off the cables.



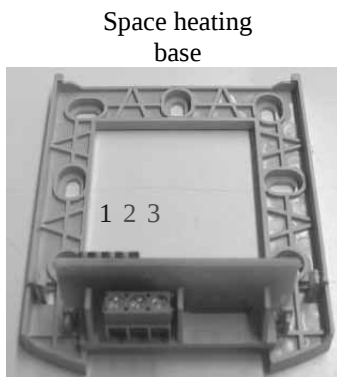
For a NAVISTEM B2000:

- Pass the cable through a "low current" cable gland immediately available on the rear of the control panel.



6. CONNECTING SPACE HEATING

- Connect the wires to the G+, CL-, and CL+ low-voltage terminals.



Connector 3b2



Connect the 3b2 connector on the regulator.

3	→	G+
b	→	CL-
2	→	CL+

7. STARTING

- Close the door to the control panel and the right door for CONDENSINOX boilers.
Screw the cover back onto the external box for installations involving AZURINOX/VARFREE boilers.
Close the control panel and the doors for MODULO CONTROL or SERIES G or VARMAX boilers.
Close the cover of the NAVISTEM B2000 control panel.
- Turn on the power.
- The instructions for using this sensor can be found in the installation instructions for your RVS accessory or in the NAVISTEM B3000 boiler controller manual.